

Distr.
GENERAL

SEP 14 1992

الجمعية العامة



A/46/969

UN/SA COLLECTION

11 September 1992

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

الدورة السادسة والأربعون
البند ١٤٤ من جدول الأعمال

تنشيط أعمال الجمعية العامة

مذكرة من رئيس الجمعية العامة

دعا قرار الجمعية العامة ٧٧/٤٦ الذي اعتمدته بتوافق الآراء في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ "رئيس الجمعية والأمين العام الى اجراء مشاورات لضمان تكليف الموظفين المناسبين وتوفير المرافق لتمكين رئيس الجمعية من الاضطلاع بمهامه ومسؤولياته ، والى تقديم تقارير عن ذلك الى الجمعية العامة كلما اقتضى الامر" .

واستنادا الى هذا ، بدأت مشاورات مع سعادة السيد خافيير بيريز دي كوييار الأمين العام السابق ، وفيما بعد مع سعادة الدكتور بطرس بطرس غالي الأمين العام الجديد . وقد أعرب كلا الأمينين العامين الموقرين عن استعدادهما ورغبتهما في مواصلة المشاورات ووضع ترتيب مرض . على أنني أقدر أن انشغال الأمين العام السابق في الشهور القليلة الاخيرة من ولايته ، وانشغال الأمين العام الجديد في الشهور القليلة الاولى من ولايته ، ربما لم يمكنهما من إيلاء هذا الموضوع ما هو جدير به من أولوية النظر .

والموضوع متوقف في الوقت الراهن عند النقطة التي بدأ عندها في العام الماضي . فمازالت وظيفة رئيس الجمعية العامة تعتمد في الغالب على ما تقدمه حكومة الرئيس نفسه من موظفين ودعم . وهذا الوضع يعطي وظيفة الرئيس طابعا انتقاليا ، يخلو من العناصر المؤسسية اللازمة لتمكينه من القيام بالدور الكامل الذي يتوخاه لها أعضاء الجمعية العامة - وهذا عامل رئيسي قد يؤدي الى اضعاف الجمعية العامة ، وهي الجهاز الرئيسي للمنظمة .

وبعد تجربة لمدة عام كامل تشرفت فيها بالاطلاع بهذه المسؤولية ، أراني أكثر اقتناعاً من ذي قبل بأنه سيظل من الأمور الحيوية توفير الحد الأدنى الضروري من الاستمرارية اللازمة لوظيفة الرئيس التي تحتل مكاناً محورياً في أنشطة الجمعية العامة . وأضيف أنه فيما يتعلق بالرؤساء المقبلين ، وفي حدود الميزانية العادية للأمم المتحدة ، ينبغي توفير بدل مالي متواضع لوظيفة الرئيس لتلبية الاحتياجات المتعلقة بالوفاء بالمصاريف الإدارية ونفقات السفر الرسمي ومتطلبات الضيافة الأساسية ، بالإضافة إلى النفقات الإضافية الأخرى التي قد تنشأ .

واعتقد أنه ليس من الانصاف أن يكون على أي حكومة وطنية تسدد اشتراكها المقرر في الميزانية العادية للأمم المتحدة أن تغطي أيضاً نفقات وظيفة رئيس الجمعية العامة الذي يخدم الأمم المتحدة ككل ، وخاصة لأن ذلك قد يشل حركة رئيس الجمعية ، الذي قد يشعر بلده بأنه مقيد مالياً بتحمل النفقات الإضافية الناشئة .

وإنني أدع هذه المسألة للجمعية العامة وإلى الرئيس المقبل ، آملاً في أن يمكن من خلال هذا العمل التمهيدي الذي اضطلعت به ، تحقيق النتيجة المرضية التي تستحقها الجمعية العامة والأمم المتحدة .

- - - - -